

# Cantonese II

## Lesson 2 – food again

# Conversation Practice

Waiter/Waitress: 你想食乜嘢?  
(what do you want to eat?)

nei5 soeng5 sik6 mat1 je5?

Client: 我要一個 XX 同 YY。  
(I want one piece of XX and YY.)

ngo5 jiu3 jat1 go3 XX tung4 YY.

Waiter/Waitress: 你想飲乜嘢?  
(What do you want to drink?)

nei5 soeng5 jam2 mat1 je5?

Client: 我要一杯 ZZ。  
(I want one cup of ZZ)

ngo5 jiu3 jat1 bui1 ZZ.

Waiter/Waitress: 要凍定係熱?  
(Want cold or hot?)

jiu3 dung3 ding6 hai6 jit6?

Client: 要凍嘅。  
(want cold's)

jiu3 dung3 ge3

Waiter/Waitress: 想要多糖定少糖?  
(want more sugar or less sugar?)

soeng5 jiu3 do1 tong4 ding6 siu2 tong4?

Client: 少糖,唔該。  
(less sugar please)

siu2 tong4, m4 goi1

Waiter/Waitress: 請等一等。  
(please wait one wait)

ceng2 dang2 jat1 dang2

## FYI — 1. Drinks in HK style cafe

Q: céng mān (něi) jám māt jě åå?

A: m̄ gōi, ngō jiū \_\_\_\_\_.

1.	nǎai càa 奶茶	milk tea
2.	gǎa fē 咖啡	coffee
3.	zāai fē 齋啡	black coffee
4.	jīn jōeng 鴛鴦	yuanyuang ( <i>a mixture of HK style milk tea and coffee</i> )
5.	nìng mūng càa 檸檬茶	lemon tea (also “níng càa 檸茶”)
6.	nìng mūng séoi 檸檬水	lemonade (also “níng séoi 檸水”)
7.	héi séoi 汽水	soft drinks
8.	hó lōk 可樂	coke
9.	Cāt Héi 七喜	Seven-up

10.	Sýut Bīk 雪碧	Sprite
11.	níng lōk 檸樂	coke with lemon
12.	níng cāt 檸七	Seven-up with lemon
13.	níng māt 檸蜜	honey lemonade
14.	cáang zāp 橙汁	orange juice
15.	sīn nǎai 鮮奶	fresh milk
16.	ngàu nǎai 牛奶	milk
17.	hāng jàn sōeng 杏仁霜	almond drink
18.	zūy gū līk 朱古力	chocolate drink
19.	Hóu Lāap Hāk 好立克	Horlicks
20.	Ō Wàa Tìn 阿華田	Ovaltine
21.	Lēi Bān Nāap 利賓納	Ribena
22.	bē záu 啤酒	beer
23.	kwöng cyun séoi 磺泉水	mineral water

四季皆宜 香潤甜品 热杏汁燉雞蛋

28元

# 澳洲牛奶公司

九龍白加士街47 - 49號地下

熱飲甜品

檀島咖啡	..... 20.00
西冷紅茶	..... 20.00
香甜奶水	..... 20.00
鴛鴦茶	..... 20.00
荷蘭哈咗	..... 20.00
檸檬茶	..... 20.00
檸檬水	..... 20.00
阿華田	..... 20.00
好立克	..... 20.00
朱古力	..... 20.00
杏仁霜	..... 20.00
滾水鮮蛋	..... 20.00
熱可樂	..... 20.00
熱鮮奶	..... 20.00
西洋菜蜜	..... 20.00
鬆化蓮子	..... 22.00
熱檸樂	..... 22.00
熱檸蜜	..... 22.00
熱搾檸汁	..... 22.00
檸檬咖啡	..... 22.00
蓮子蛋茶	..... 30.00
鮮奶蓮子	..... 30.00

凍品刨冰

凍紅蓋鮮奶	..... 20.00
冰凍咖啡	..... 22.00
冰凍紅茶	..... 22.00
冰凍奶水	..... 22.00
冰凍哈咗	..... 22.00
凍鴛鴦茶	..... 22.00
凍檸檬茶	..... 22.00
凍檸檬水	..... 22.00
凍阿華田	..... 22.00
凍好立克	..... 22.00
凍朱古力	..... 22.00
凍杏仁霜	..... 22.00
凍西洋菜蜜	..... 22.00
鮮搾檸汁	..... 26.00
紅豆冰	..... 26.00
菠蘿冰	..... 26.00
什果冰	..... 26.00
凍檸樂	..... 26.00
凍檸蜜	..... 26.00
凍果汁鮮奶	..... 22.00
鴛鴦冰	..... 30.00
蓮子冰	..... 30.00

湯意粉 · 湯通粉類

牛奶麥皮	..... 28.00
鮮奶麥皮	..... 28.00
火腿通粉	..... 28.00
叉燒通粉	..... 28.00
雙蛋通粉	..... 28.00
牛肉通粉	..... 28.00
腿蛋通粉	..... 30.00
牛蛋通粉	..... 30.00
公司通粉	..... 40.00

啫喱汽水類

七彩啫喱	..... 20.00
可口可樂	..... 20.00
什葉啫喱	..... 26.00
紅豆啫喱	..... 26.00
菠蘿啫喱	..... 26.00
鴛鴦啫喱	..... 30.00
蓮子啫喱	..... 30.00

馳名港九養顏甜品

冷熱蛋 白燉鮮 奶

28元

鹹甜小食

牛油多士/方飽	.. 11.00
粟占多士/方飽	.. 11.00
花生醬多士/方飽	. 11.00
奶油多士/方飽	.. 11.00
鮮油多士/方飽	.. 14.00
煎蛋多士	..... 20.00
炒蛋多士	..... 20.00
煎雙雞蛋	..... 20.00
法蘭西多	..... 22.00
牛肉奄列	..... 40.00
火腿奄列	..... 40.00
火腿煎蛋	..... 40.00

蛋 (egg) daang2

多士 (toast) do1 si2

通粉 (macaroni) tung1 fan2

啫喱 (jelly) ze1 lei2

叉燒 (barbecued pork) caa1 siu1

火腿 (ham) fo2 teoi2

文治 (sandwich) man4 zi6

## 5. To give choices to the addressee using “dīng hāi” or “dīng” in a question

e.g. 1. hái dōu sīk dīng hāi nīng záu åå?

(Eat in or take away?)

e.g. 2. jīn jōeng jīu jīt dīng dùng åå?

(Would you like the “yuanyang” hot or cold?)

*Q:* Alternative A + dīng hāi / dīng + Alternative B + åå?  
 (Noun<sub>1</sub> / Adjective<sub>1</sub> / Verbal phrase<sub>1</sub> / Clause<sub>1</sub>) + (Noun<sub>2</sub> / Adjective<sub>2</sub> / Verbal phrase<sub>2</sub> / Clause<sub>2</sub>)

e.g. 3. nēi jám māt jě åå? gāa fē dīng hāi càa åå?

(What would you like to drink? Coffee or tea?)

e.g. 4. nēi jīu sāa léot dīng cāan tōng åå?

(Would you like salad or the soup of the day?)

e.g. 5. gām jāt hāi sīng kēi jāt dīng hāi sīng kēi jāt åå?

(Today is Sunday or Monday?)

e.g. 6. ngō dēi héoi dīng hāi m̄ héoi åå?

(Shall we go or not?)

e.g. 7. nēi gók dāk dāan tāat hóu sīk dīng hāi m̄ hóu sīk åå?

(Do you think egg custard tart is tasty or not?)

Your example(s):

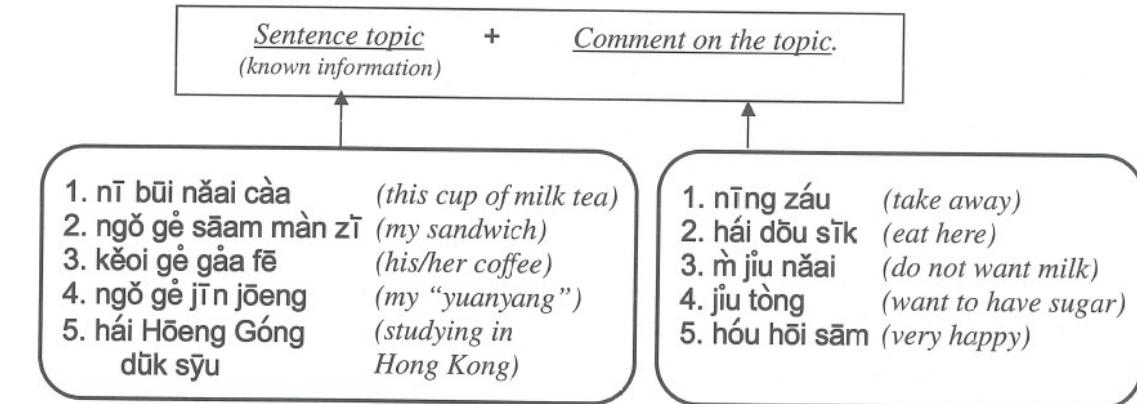
\_\_\_\_\_ dīng hāi \_\_\_\_\_ åå?

<sup>②</sup> Topicalization is the promotion of some element of the sentence to the topic position. (Matthews & Yip 1994) Note that the subject of the verb is usually omitted in such sentence.

## 6. To know topicalization<sup>②</sup> in Cantonese

e.g. ngō jiū lōeng būi jīn jōeng. lōeng būi dōu jiū jīt gē.

(I'd like two cups of “yuanyang”. Both of them hot, please.)



## 7. To make a polite request with “céng”

e.g. céng dāng jāt zān lāa!

(Please wait for a moment!)

céng + (nēi) Verbal phrase (+ lāa)!

1. cō	(sit)
2. jāp lèi	(come in)
3. jám càa	(have some tea)
4. hái nī dōu cīm méng	(sign here)

Your example(s):

céng \_\_\_\_\_ (lāa)!

# Vocabs

## Protein

牛肉	ngau4 juk6	beef meat
雞肉	gai1 juk6	chicken meat
羊肉	joeng4 juk6	lamb meat
豬肉	zyu1 juk6	pork meat
豆腐	dau6 fu6	tofu
魚	jyu1	fish
魷魚	jau4 jyu2	squid
吞拿魚	tan1 naa4 jyu2	tuna fish
墨魚	mak6 jyu4	cuttlefish
鳕魚	syut3 jyu2	cod fish
鯉魚	leng4 jyu2	dace fish
鱸魚	lou4 jyu2	sea bass, perch
三文魚	saam1 man4 jyu2	salmon
蝦	haa1	shrimp/prawn
蛋	daan6	egg

Cirrhinus molitorella (鯉)

Fish :



baike.baidu.hk

鯉\_百度百科

鯉，也叫土鯉魚，屬鯉科魚類，全身有角質鱗片，無牙齒，富含豐富的蛋白質等，桂於南方水溫較高的河流內，是我國華…

# Vocabs

蔬菜	<b>So1 Coi3</b>
菜心	coi3 sam1
白菜	baak6 coi3
通菜	tung1 coi3
芥蘭	gaai3 laan2
椰菜花	je4 coi3 faa1
蘿蔔	lo4 baak6
番茄	faan1 ke2
薯仔	syu4 zai2
椰菜	Je4 Coi3
青瓜	Ceng1 Gwaa1
蘑菇	Mo4 Gu1
生菜	Saang1 Coi3
粟米	suk1 mai5

## Vegetable

choy sum
bok choy
water spinach
broccoli
cauliflower
carrot
tomato
potato
Cabbage
Cucumber
Mushroom
Lettuce
corn



菜心 coi3 sam1



通菜 tung1 coi3



涼瓜/苦瓜 loeng4 gwaa1/fu2 gwaa1

矮瓜	aai2 gwaa1	eggplant
翠玉瓜	ceoi3 juk6 gwaa1	zucchini
菠菜	bo1 coi3	spinach/Chinese spinach
豆	dau6*2	beans, peas
涼瓜/苦瓜	loeng4 gwaa1/fu2 gwaa1	bitter melon/ gourd

# Vocabs

## Carbohydrate (side dish in European cuisine)

飯	faan6	rice
意粉	ji3 fan2	spaghetti
薯菜	syu4 coi3	potatos as “side dish”
薯條	syu4 tiu2	French fry, fried potato
河粉	ho4 fan2	broad rice noodles (“pho”),
	single word “河” on menu	
貴刁	gwai3 diu1	rice noodles
米粉	mai5 fan2	rice noodles
米線	mai5 sin3	thin rich noodles
粥	zuk1	rice porridge
麵	min6	noodle
麵包	min6 baau1	bread
餃	gaau2	stuffed dumpling



河粉



貴刁



粥

# Vocabs

## Seasoning

洋葱	Joeng4 Cung1	onion
蒜	syun3	garlic
蒜茸	syun3 jung4	crushed garlic
辣椒	laat6 ziu1	chili, pepper
姜/薑	goeng1	ginger
薑葱	goeng1 cung1	ginger and green onion
蝦醬	haa1 zoeng3	shrimp paste
腐乳	fu6 jyu5	fermented bean curd
豉油	si6 jau4	soya sauce
蠔油	hou4 jau4	oyster sauce
忌廉汁	gei6 lim1 zap1	cream sauce
黑椒	haak1 ziu1	black pepper “sauce”



腐乳 fu6 jyu5



蝦醬 haa1 zoeng3

# Vocabs

## Ways of cooking

煮	zyu2	cook
煎	zin1	pan fry
炒	caau2	stir fry
乾炒	gon1 caau2	“dry-fried” (stir fry but don’t add sauce)
炸	zaa3	deep dry in oil
燒	siu1	barbecue
紅燒	hung4 siu1	braised in soya sauce
蒸	zing1	steam
清蒸	cing1 zing1	steamed in clear soup (usually without soy sauce)
炆	man1	simmer, cook over slow fire
烹	paang1	cook in water, boil
煲	bou1	boil
白灼	baak6 coek3	blanching, cooking with clean broth



紅燒豆腐  
Hung4 siu1 dau6 fu6



清蒸魚  
Cing zing1 jyu1

# Create the dish names

Vegetable dish name = Seasoning + way of cooking + vegetable

Eg: 蒜茸炒白菜    crushed garlic stir-fry bak choy

syun3 jung4 caau2 baak6 coi3

Meat dish name = Seasoning + way of cooking + meat

Eg: 薑葱炒牛肉    ginger and green onion stir-fry beef

goeng1 cung1 caau2 ngau4 juk6

Both vegetable and meat together = seasoning + way of cooking + vegetable + meat

Eg: 蠔油炆蘿蔔羊肉    oyster sauce simmer with carrot and lamb

hou4 jau4 man1 lo4 baak6 joeng4 juk6

# Conversation Practice (off-menu vegetable dishes)

Waiter/Waitress: 你想食乜菜?

(what vegetable do you want to eat?)

nei5 soeng5 sik6 mat1 coi3?

Client: 你有乜嘢菜?

(What vegetable do you have?)

nei5 jau5 mat1 je5 coi3?

Waiter/Waitress: 我哋有菜心、菠菜、芥蘭、通菜。你想食咩? (we have choy sum, boy choy, water spinach, broccoli. What do you want to eat?)

ngo5 dei6 jau5 coi3 sam1、bo1 coi3-gaai3 laan2-tung1 coi3。nei5 soeng5 sik6 me1?

Client: 菜心唔該。 (choy sum, thank you)

coi3 sam1, m4 goi1

Waiter/Waitress: 你想點煮? (how do you want it to be cooked?)

nei5 soeng5 dim2 zyu2?

Client: 可唔可以炸? (can you deep dry it?)

ho2 m4 ho2 ji5 zaa3?

Waiter/Waitress: 唔好意思。我哋唔炸菜心。 (sorry we don't deep dry choy sum.)

m4 hou2 ji3 si1. ngo5 dei6 m4 coi3 sam1.

Client: 有冇蒜茸炒菜心? (do you have minced garlic stir-fry choy sum?)

jau5 mou5 syun3 jung4 caau2 coi3 sam1?

Waiter/Waitress: 有。要一個? (yes. One portion?)

jau5. jiu5 jat1 go3?

Client: 紮。一個。 (yes. One portion?)

hai6. jat1 go.

If he/she is rude:

□ 你! 依家係咪玩嘢呀?  
(Fuck you! Are you now fooling around?)  
Diu2 nei5! Ji1 gaa1 hai6 mai2 waan2 je5 aa3?

alternative

Then you say "sorry sorry"

你有冇推介? (do you have recommendation?)  
Nei5 jau5 mou5 teoi1 gaai3?

# “expert level” in food ordering, 走 zau2 (without)

走蔥	zau2 cung1	“run away (green) onion”, without onion
走甜	zau2 tim4	“run away sweet”, without sugar
走冰	zau2 bing1	“run away ice”

Examples:

汽水走冰 soft drink without ice cubes

Hei3 seo12 zau2 bing1

雲吞麵走蔥 wonton noodle without spring onions

wan4 tan1 min6 zau2 cung1

凍檸茶走甜 iced lemon tea without sugar

dung3 ning4 caa4 zau2 tim4

唔該, 一個漢堡包走牛肉 走芝士 走番茄

Excuse me, one hamburger without beef, without cheese, without tomato

M4 goi1, jat1 go3 hon3 bou2 baau1 zau2 ngau3 juk6, zau2 zi1 si2, zau2 faan1 ke2

# Conversation Practice (wonton noodle restaurant)

Waiter/Waitress: 你想食乜? (what do you want to eat?)

nei5 soeng5 sik6 mat1?

Client: 唔該。一個雲吞麵走蔥。

(excuse me. One wonton noodle. Without green onion)

m4 goi1, jat1 go3 wan4 tan1 min6, zau2 cung1.

Waiter/Waitress: 想飲咩? (what do you want to drink?)

Soeng5 jam2 me1?

Client: 一杯凍豆漿走甜。 (one cup of cold soy milk without sweet)

jat1 bui1 dung3 dau6 zoeng1 zau2 tim4

Waiter/Waitress: 豆漿冇得走甜□。(soy milk isn't possible without sweetness "gaa")

Dau6 zoeng1 mou5 dak1 zau2 tim4 gaa4.

Client: 啟我要甜啦。 (in this case, I want sweet la.)

Gam3 ngo5 jiu5 tim4 laa1.

Waiter/Waitress: 一個雲吞麵走蔥。一杯凍豆漿。係咪咁多? (one wonton noodle, one cup of cold soy milk. Is that all?)

Jat1 go3 wan4 tan1 min6 zau2 cung1, jat1 bui1 dung3 dau6 zoeng1. hai6 mai6 gam3 do1?

Client: 係就係甘多。唔該。 (yes. That's all. Thank you)

Hai6. zau6 hai6 gam3 do1. m4 goi1.

歡迎外賣

2363 3823

外賣加1元不割(pay)

# 財記茶餐廳

紅磡差館里9號  
協輝大廈地舖8號

2008年6月1日

羅屋早餐	
(上午7:00至11:30供應)	
A. 金牌早餐 \$18	C. 歐陸早餐 \$20
火腿通粉+西煎雙蛋+牛油方包	1). 烤雞扒拼雙蛋 2). 烤豬扒拼雙蛋 3). 雞中翼拼腸仔蛋 配：牛油方包
B. 百搭早餐 \$19	D. 早晨套餐 \$20
1). 沙爹牛肉公仔麵 2). 雪菜肉絲湯意粉 3). 炸菜肉絲湯米粉 4). 五香肉丁公仔麵 5). 回鍋肉通粉	1). 雞中翼 2). 豬扒 3). 雞扒 可選：米粉/通粉/意粉/公仔麵/米線 改烏冬及出前一丁加3元 配：米粉/通粉/米線 公仔麵/意粉/河粉 (改烏冬及出前一丁加3元) 送：咖啡或茶 (凍飲加2元)
可轉：米粉/通粉/意粉/公仔麵/米線 改烏冬及出前一丁加3元 配：香腸/火腿/煎蛋 餐肉/瘦肉/紅腸 (任選兩款) 牛油方包	E. 健康麥皮 \$19
A至E餐配：咖啡或茶(凍飲加2元)	牛奶麥皮 \$19
牛油方包	配：香腸/火腿/煎蛋 餐肉/瘦肉/紅腸 (任選兩款) 牛油方包

三文治餐	
(全日供應)	
火腿 / 雞蛋 / 吞拿魚	飽餐 \$17
餐肉/芝士/鹹牛肉/煙肉	1. 沙爹牛肉他 2. 豬扒鮑 3. 热狗 4. 西多士
早拼\$17 雙拼\$18	可配：米粉 / 通心粉 / 意粉 公仔麵 / 河粉 / 米線 (改烏冬及出前一丁加3元) 送：咖啡或茶 (凍飲加2元)
配：咖啡或茶 (凍飲加2元)	多士加1元 冰/熱檸檬加5元 鮮奶加7元
利寶納加2元 红豆冰加5元	送：熱飲 (凍飲加2元)

百搭粉麵類	
叉燒/沙爹牛肉/回鍋肉/	
五香肉丁/炸菜肉絲/香腸/	
雪菜肉絲/火腿/餐肉/	
煎蛋/煙肉/紅腸	
配：米粉/通粉/公仔麵/意粉/河粉/米線	
(出前一丁或烏冬加3元)	
單拼 \$13 雙拼 \$18 加底加5元	

epenRice

下午茶餐	
(下午2:00至6:00供應)	
A餐 \$18	C餐 \$18
叉燒/沙爹牛肉/回鍋肉 火腿/五香肉丁/炸菜肉絲 香腸/雪菜肉絲/餐肉 煎蛋/紅腸/煙肉 (任選2款)	雞中翼/豬扒/雞扒 (拼) 薯條/咖喱角/春卷 送：咖啡或茶 (凍飲加2元)
可配：米粉/通粉/米線 公仔麵/意粉/河粉 (改烏冬及出前一丁加3元) 送：咖啡或茶 (凍飲加2元)	特餐 \$24 (全日供應)
B餐 \$18	
叉燒/沙爹牛肉/回鍋肉 五香肉丁/炸菜肉絲/香腸 雪菜肉絲/火腿/餐肉 煎蛋/紅腸/煙肉 (任選其一)	
可配：米粉/通粉/公仔麵 意粉/河粉/米線 雙拼加5元(出前一丁或烏冬加3元) 跟：火腿毫列 + 牛油方包	
多士加1元 冰/熱檸檬加5元 鮮奶加7元	送：咖啡或茶 (凍飲加2元)
利寶納加2元 红豆冰加5元	

自選粉麵類	
雞扒/牛腩/豬手/雞中翼/	
豬扒/鮫魚球	
配：米粉/通粉/公仔麵/意粉/河粉/米線	
(出前一丁或烏冬加3元)	
單拼 \$18 加底加5元	

epenRice

## 特價快餐 \$26

(全日供應)

炒粉類
鮮茄排骨飯
鮮茄豬扒飯
粟米班脯飯
粟米肉片飯
粟米牛肉飯
沙爹肉片飯
沙爹排骨飯
肉片炒河
三絲炒米
梅菜蒸鯧魚飯
干炒牛河
牛肉炒麵
豉椒肉片飯
涼瓜排骨飯
涼瓜肉片飯
排骨炒麵
涼瓜牛肉飯
味菜牛肉飯
味菜肉片飯
味菜鮮鯧飯
魚香茄子飯
麻婆豆腐飯
滑蛋牛肉飯
滑蛋蝦仁飯
鮮茄牛肉飯
鮮茄肉片飯
炒飯類
星洲炒米
廈門炒米
東江炒米
星洲炒貴刁
三絲炒米
肉片炒河
三絲炒米
干炒牛河
豉椒排骨飯
豉椒牛肉飯
豉椒肉片飯
涼瓜排骨飯
涼瓜肉片飯
排骨炒麵
涼瓜牛肉飯
味菜牛肉飯
味菜肉片飯
味菜鮮鯧飯
魚香茄子飯
麻婆豆腐飯
滑蛋牛肉飯
滑蛋蝦仁飯
鮮茄牛肉飯
鮮茄肉片飯
蓋飯類
梅菜蒸肉餅飯
土魠蒸肉餅飯
咸魚蒸肉餅飯
咸蛋蒸肉餅飯
三色蒸水蛋飯
魚腸蒸水蛋飯
梅菜蒸肉餅飯
梅菜扣肉飯
雲耳蒸雞飯
腐乳蒸雞飯
豉汁蒸排骨飯
梅子蒸排骨飯
麵豉蒸排骨飯
金針雲耳蒸牛肉飯
梅菜蒸豬頭肉飯
炸菜蒸豬頭肉飯
蝦醬蒸豬頭肉飯

送：咖啡或茶或例湯 (凍飲加2元)

尚有是日精選可供選擇 炒公仔麵或烏冬加5元

炒底加5元或加底加5元

外賣加1元



意粉 (spaghetti) ji3 fan2  
飯 (rice) faan6

滑蛋 (silky egg) waat6 daan6\*2  
咖喱 (curry) gaa3 lei1

鮮茄 (fresh tomato) sin1 ke4\*2  
公仔麵 (instant noodle) gung1 zai2  
min6

湯 (soup) tong1

炒麵 (fried noodles) caau2 min6

炒飯 (fried rice) caau2 faan6

炒河 (fried rice flat noodle) caau2 ho2

炒米 (fried rice vermicelli) caau2 mai5

乾炒/干炒 ("dry fried", stir-fry, don't  
add sauce) gon1 caau2

以客為先 歡迎外賣  
電話：2383 7008

# 興隆茶餐廳

(星期一至日 上午7時至11時供應)

## 早餐

- 1. A 火腿通粉
- B 沙爹牛肉麵
- C 雪菜肉絲米
- D 叉燒湯意粉  
(以上自選一款)
- 2. 腸仔煎蛋
- 3. 咖啡或茶  
(凍飲加二元) **\$20**
- 1. 火腿、腸仔、雞蛋  
叉燒、餐肉、牛肉  
雪菜肉絲、回鍋肉  
(以上自選二款)  
可配：  
通粉、米粉、意粉、公仔麵
- 2. 咖啡或茶  
(凍飲加二元) **\$20**

## 營養餐 1

- 1. 牛油多士
- 2. 火腿奄列  
叉燒奄列  
牛奶麥片  
(任選一款)
- 3. 咖啡或茶  
凍飲或鮮奶  
(加二元) **\$20**
- 1. 牛油多士
- 2. 火腿腸仔煎雙蛋
- 3. 咖啡或茶  
凍飲或鮮奶  
(加二元) **\$20**

## 常餐 (星期一至日全日供應)

- A. 煎豬扒、雞扒、牛扒、雞中翼  
(以上自選一款)
- B. 叉燒、煎蛋、火腿、牛肉、腸仔、回鍋肉  
午餐肉、紅腸、五香肉丁、雪菜肉絲  
(以上自選二款)  
可配：通粉、米粉、意粉、公仔麵  
奉送：咖啡或茶(凍飲加二元) **\$24**

(星期一至日 下午2時至5時供應)

## 《滋味下午茶》

- A 款.**
1. 法蘭西多士
  2. 沙爹牛肉包
  3. 芝士豬柳包
  4. 秘製豬扒包
  5. 热狗
  6. 雙拼三文治  
(以上自選一款)

**\$19**

- B 款.** 炸春卷、炸雲吞、煎豬扒  
炸雞翼、炸帶子、炸餃子  
(以上自選一款)

可配：薯條或沙律

**\$20**

奉送：任何熱飲 (凍飲加二元)  
(鮮奶加三元 冰飲加四元)

營業時間：早上7時至凌晨12時  
地 址：九龍城打鼓嶺道3號A地下  
(所有外賣均加一元)

## 潮州粉麵

- |        |    |
|--------|----|
| 秘製豬什河  | 17 |
| 原汁牛腩河  | 17 |
| 豬手河    | 17 |
| 特製牛筋河  | 17 |
| 手打牛丸河  | 17 |
| 自製魚蛋河  | 17 |
| 自製魚片河  | 17 |
| 自製墨魚丸河 | 17 |
| 鮮蝦雲吞河  | 17 |
| 鳳城水餃河  | 17 |
| 炸醬麵    | 17 |
| 紫菜河    | 17 |
| 三寶河    | 19 |
| 四寶河    | 22 |
| 三寶河+紫菜 | 22 |
| 四寶河+紫菜 | 22 |
| 上湯淨麵   | 10 |
| 上湯紫菜   | 10 |
| 郊外油菜   | 10 |
| 蠔油撈麵   | 20 |
| 薑葱撈麵   | 20 |
| 炸醬撈麵   | 24 |
| 牛腩撈麵   | 24 |
| 豬手撈麵   | 24 |
| 牛筋撈麵   | 24 |
| 牛丸撈麵   | 24 |
| 魚蛋撈麵   | 24 |
| 魚片撈麵   | 24 |
| 墨魚丸撈麵  | 24 |
| 雲吞撈麵   | 24 |
| 水餃撈麵   | 24 |
| 雙併撈麵   | 29 |
| 各式淨食   | 18 |
| 淨三寶    | 20 |
| 淨四寶    | 22 |
| 淨豬什    | 38 |
| 淨牛腩    | 38 |
| 淨豬手    | 38 |

## 各式撈麵

- |       |    |
|-------|----|
| 蠔油撈麵  | 20 |
| 薑葱撈麵  | 20 |
| 炸醬撈麵  | 24 |
| 牛腩撈麵  | 24 |
| 豬手撈麵  | 24 |
| 牛筋撈麵  | 24 |
| 牛丸撈麵  | 24 |
| 魚蛋撈麵  | 24 |
| 魚片撈麵  | 24 |
| 墨魚丸撈麵 | 24 |
| 雲吞撈麵  | 24 |
| 水餃撈麵  | 24 |
| 雙併撈麵  | 29 |
| 各式淨食  | 18 |
| 淨三寶   | 20 |
| 淨四寶   | 22 |
| 淨豬什   | 38 |
| 淨牛腩   | 38 |
| 淨豬手   | 38 |

## 焗飯套餐

**\$34**

- A.** 豬扒、雞扒、牛扒  
(以上自選兩款)

配：焗飯

- B.** 剁白汁海鮮飯

(以上自選二款)

## 粉麵茶餐

秘製豬什、雲吞、水餃、牛腩、豬手  
牛丸、魚蛋、豬肉丸、魚扎

魚皮餃、炸醬、叉燒

**\$24**

(以上任選一款)  
(凍飲加二元)

可配：幼麵、粗麵、河粉、米粉、米線(任選一款)

奉送：熱飲或油菜或紫菜湯 (任選一款)

(\*雙併加5元 加底加5元)